

BLACK+DECKER™

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Leia as instruções antes de usar o produto.



BDV3000

Vaporizador 3 em 1,
com função passar
a seco ou a vapor

Steam&Flip



SUMÁRIO

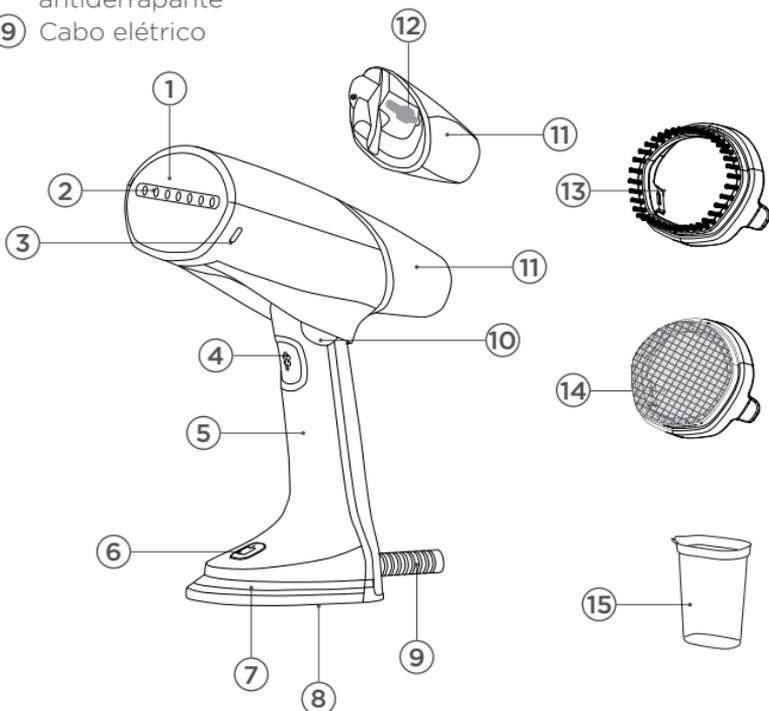
Introdução	2
Conhecendo o produto	3
Informações importantes	4
Utilizando o produto	6
Como vaporizar e higienizar com o BDV3000	8
Limpeza e Manutenção	12
Solução de Possíveis Problemas	13
Garantia	14

INTRODUÇÃO

Economize tempo no cuidado com suas roupas com o vaporizador **BDV3000 STEAM&FLIP** da **BLACK+DECKER!** A combinação do sistema antigotejamento e a haste ergonômica possibilita o uso do **vapor contínuo** em qualquer inclinação. Assim, você pode desamassar suas roupas e tecidos tanto no cabide como na horizontal. Experimente passar lençóis diretamente na cama, e higienizar cortinas, estofados, almofadas e pelúcias! Ele aquece rapidamente, estando pronto para uso em apenas 40 segundos. Possui o **reservatório removível** de 200 ml, para facilitar o abastecimento. Com a função passar a seco, você cuida dos tecidos delicados na horizontal. O desligamento automático inteligente deixa o vaporizador em modo espera se você esquecer-lo ligado. Por ser **autovolt (127-220V)**, **leve e dobrável**, você pode levá-lo na mala em suas viagens! Com a **BLACK+DECKER**, cuidar de suas roupas fica fácil!

CONHECENDO O PRODUTO

- ① Chapa lisa
- ② Saídas de vapor
- ③ Ponto de encaixe para os acessórios
- ④ Botão seletor de função
- ⑤ Haste para manuseio
- ⑥ Botão liga/desliga
- ⑦ Luz indicadora
- ⑧ Base de apoio antiderrapante
- ⑨ Cabo elétrico
- ⑩ Articulação
- ⑪ Reservatório removível
- ⑫ Tampa da abertura do reservatório
- ⑬ Escova para remoção de pelos
- ⑭ Acessório Duo Soft para tecidos delicados
- ⑮ Copo medidor



INFORMAÇÕES IMPORTANTES



ATENÇÃO! Antes de usar o Vaporizador BDV3000, leia atentamente todas as instruções. Mantenha este manual guardado para referências futuras.

1. Este produto, devido a sua função, mantém a base em uma temperatura que, em contato com a pele, provoca queimaduras. Não toque nas partes metálicas durante o uso do vaporizador ou quando este estiver resfriando. Use a haste para manuseio.

NOTA: Antes de usar pela primeira vez, remova qualquer etiqueta adesiva ou rótulos colados nas partes metálicas do aparelho.

2. Este aparelho não deve ser usado por crianças ou pessoas com capacidade física, mental e sensorial reduzida ou com pouco conhecimento e experiência, a menos que esteja supervisionada ou instruída por alguém responsável por sua segurança.

3. Crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o aparelho.

4. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser encaminhado a uma Assistência Técnica Autorizada **BLACK+DECKER**, a fim de evitar riscos.

5. Não deixe o vaporizador perto de bordas de mesas ou bancadas durante a operação. Garanta que o produto esteja sempre apoiado sobre uma superfície nivelada, seca e estável. Isso impede que o equipamento caia, prevenindo danos ou ferimentos.

6. Não deixe o cabo elétrico pendurado na borda da tábua de passar ou balcão, nem deixe-o tocar em superfícies quentes. Isso pode causar acidentes ou deteriorar o cabo. Não carregue ou puxe o produto pelo seu cabo elétrico. Nunca remova o plugue segurando pelo cabo; segure o plugue e puxe.

7. Não coloque o aparelho perto de botijões de gás, queimadores elétricos ou fornos aquecidos. Não o utilize na presença de explosivos e/ou gases inflamáveis.

8. Ligue o produto em tomadas 127V ou 220V. Por se tratar de um produto autovolt, ele detecta a tensão correta automaticamente, não necessitando mudar a tensão manualmente no produto.

9. Não utilize líquidos com aditivos químicos, aromatizantes ou descalcificantes. Utilize apenas água da torneira ou fervida.
10. O aparelho não deve ser deixado sem supervisão enquanto estiver conectado à rede elétrica. Desligue o ferro da tomada quando não estiver em uso, ou ainda quando deixar o recinto onde ele estiver sendo usado.
11. O vaporizador não deve ser utilizado nas seguintes situações: após queda ou se nele houver sinais claros de dano e/ou vazamento. Encaminhe-o a uma Assistência Técnica Autorizada **BLACK+DECKER** para vistoria antes de voltar a utilizá-lo.
12. Antes de ligar o vaporizador, certifique-se que o reservatório esteja corretamente encaixado no local.
13. Sempre desconecte o vaporizador da tomada e espere esfriar para encaixar ou remover os acessórios, ao abastecer, antes de iniciar a limpeza. e quando não estiver em uso.
14. Não guarde o aparelho com água no reservatório. Sempre o esvazie após o uso. Mantenha-o longe de crianças.
15. Após desconectar o plugue da tomada, o produto resfria-se lentamente. Mantenha-o fora do alcance de crianças. Apenas guarde-o quando estiver completamente resfriado.
- 16. Queimaduras podem ocorrer ao tocar partes metálicas, água quente ou vapor. Cuidado ao manusear o aparelho e se necessário, usar luvas térmicas para evitar queimaduras.**
17. Sempre posicione sua mão na haste para o manuseio. Ao utilizar o vaporizador, em especial na vertical, cuidado com o direcionamento do vapor, informe as outras pessoas no recinto (especialmente crianças) sobre os cuidados para evitar queimaduras por causa do vapor ou partes quentes.
18. Sempre teste o vaporizador em uma parte discreta do tecido para certificar-se de que a peça suporta a temperatura do vaporizador.
19. Posicione o vaporizador na vertical a uma distância cerca de 20 cm longe de paredes, cortinas ou outras superfícies sensíveis ao calor ou ao vapor. Reserve um espaço nas laterais para circulação de ar durante o uso.
20. O vaporizador possui um fusível térmico de segurança para protegê-lo contra superaquecimento. Entretanto, o produto

não deve ser deixado sem supervisão enquanto estiver conectado à energia elétrica.

21. Não encha o reservatório acima do limite máximo indicado no produto. Isso pode causar vazamentos.
22. Se a temperatura de aquecimento do vaporizador não foi alcançada, pode haver vazamentos ao criar vapor. Sempre aguarde o produto aquecer totalmente antes de utilizá-lo.
23. Nunca utilize o vaporizador em roupas vestidas diretamente no corpo, nem direcione o vapor em pessoas ou animais.
24. Para evitar sobrecarga no circuito elétrico, não utilize outros aparelhos de alta potência ao mesmo tempo.
25. Para proteger-se contra choques elétricos, não mergulhe qualquer parte do vaporizador em água ou outros líquidos.
26. Não manuseie-o com as mãos úmidas ou molhadas.
27. Não utilizar em ambiente externo. Não deixe o vaporizador exposto ao ar livre ou a intempéries (sol, chuva, etc).

28. Nunca desmonte o produto. Se for montado de forma incorreta, o ferro pode causar choque elétrico durante o uso.

Quaisquer reparos devem ser realizados exclusivamente por uma Assistência Técnica Autorizada **BLACK+DECKER**.

29. Este produto é destinado para uso doméstico e não comercial ou industrial. O uso fora das instruções neste manual implica na perda da garantia.

UTILIZANDO O PRODUTO

NOTA: Ao utilizar o vaporizador pela primeira vez, deixe o vapor sair por alguns minutos para eliminar possíveis resíduos, odores e impurezas provenientes da produção. Antes de aplicar sobre o tecido desejado, recomendamos usar o vaporizador sobre um tecido de teste.

ANTES DO PRIMEIRO USO

1. Antes de usar o produto pela primeira vez, remova qualquer adesivo ou plástico de proteção da chapa lisa.
2. Desenrole o cabo elétrico antes de usar.

NOTA: Antes de descartar a embalagem, verifique se você retirou todos os componentes e acessórios mencionados no "Conteúdo da embalagem".

MONTAGEM E OPERAÇÃO DO PRODUTO

1. Se o produto estiver dobrado, gire a parte superior (Figura 01) até a posição normal de uso do produto (Figura 02).



Figura 01



Figura 02

2. Remova o reservatório, puxando-o para fora do corpo do produto (Figura 03). Encha-o com água da torneira utilizando o copo medidor.



Figura 03

Cuidado para não exceder o nível máximo indicado no reservatório. Confira se o reservatório está sempre no mínimo 1/3 cheio, para garantir uma quantidade ideal de vapor. Ao terminar, certifique-se que a tampa do reservatório esteja bem fechada, e encaixe novamente o reservatório na parte posterior do produto.

3. Se desejar, encaixe a escova para remoção de pelos ou o acessório Duo Soft para tecidos delicados antes de ligar o produto (Figuras 04a-04c). Atente-se aos encaixes nas laterais do corpo do produto para fixar cada acessório de forma firme (até ouvir um clique).



Figura 04a

4. Ligue o plugue à tomada e pressione o botão liga/desliga. A luz indicadora na cor vermelha irá piscar enquanto o produto estiver aquecendo. Quando estiver aquecido, a luz irá parar de piscar. Neste modo, ele já pode ser utilizado para a função passar a seco.



Figura 04b

5. Pressione o botão de função para ativar o vapor. A luz mudará de vermelha para verde. Utilize o vapor para desamassar ou higienizar tecidos na vertical ou na horizontal (ver instruções na página 8).



Figura 04c

6. Para utilizar novamente a função a seco, basta pressionar o botão de função, o vapor irá cessar e a cor da luz indicadora mudará para vermelha.

7. Ao final do uso, pressione o botão liga/desliga para desligar o produto. Remova o plugue da tomada e aguarde até resfriar

totalmente antes de dobrá-lo ou guardar.

NOTA: Este vaporizador possui uma função de desligamento automático inteligente. Ao parar de usar o produto, após um certo tempo o circuito interno interrompe o funcionamento, entrando em um modo de espera. Isto evita acidentes e economiza energia. Neste modo, a luz indicadora fica alternando entre verde e vermelha. A chapa lisa resfriará. Para voltar a utilizá-lo, basta pressionar o botão de liga/desliga.

COMO VAPORIZAR E PASSAR COM O BDV3000

O vaporizador BDV3000 é muito prático e fácil de utilizar, sendo ideal para remover amassados e vincos de roupas e cortinas, além de higienizar almofadas, pelúcias, móveis estofados e tapetes. Ele pode ser utilizado na maioria dos tecidos, desde que a peça de roupa esteja pendurada em um cabide ou local apropriado para aplicação de vapor na vertical. A peça de roupa deve ser posicionada em um local com espaço para movimentação do vaporizador na vertical (para cima e para baixo), além de deixar sempre um espaço de 20 cm atrás da peça para ventilação e evitar o condensamento do vapor em paredes e móveis.



NOTA: A posição ideal para vaporizar roupas é na vertical, com a peça pendurada. Na horizontal, utilize a chapa lisa para passar o produto a vapor ou a seco.

VAPORIZANDO ROUPAS NA VERTICAL

1. Verifique se há espaço para ventilação atrás da peça de roupa pendurada, evitando condensamento e umidade em paredes, que pode causar mofo.

2. Verifique se bolsos estão vazios e se mangas e bainhas não estão dobradas antes de iniciar o processo de desamassar.

3. Pendure a peça em um cabide, esticando levemente o tecido com as mãos. Verifique se não existem detalhes que possam ser danificados pelo vapor, tais como ornamentos metálicos (que podem descolorir com o vapor).

NOTA: Recomendamos evitar vaporizar sobre botões e ornamentos metálicos. Use o vaporizador com cuidado ao redor destes detalhes no tecido.

4. Com o reservatório com água, e o acessório desejado encaixado, ligue o vaporizador, e ao aquecer, acione o vapor ao clicar sobre o botão função. Após alguns segundos, o vapor é emitido. Pequenas vibrações podem ocorrer até o início da liberação do vapor. Isto é normal. Cuidado ao direcionar o vapor, aponte-o sempre para longe da pele.

5. Mantendo o vaporizador na vertical, mova-o gentilmente para cima e para baixo, pressionando a chapa levemente sobre o tecido. Mova-o continuamente para cima e para baixo, até obter o resultado desejado.

6. Segure com a outra mão os tecidos mais leves, esticando um pouco o tecido, para facilitar o desamassar.

CUIDADO: o vaporizador gera vapor a altas temperaturas. Não toque a chapa durante o uso, e sempre direcione o vapor longe das mãos e do corpo.

7. Ao utilizar o vaporizador sem a escova ou o acessório Duo Soft, recomenda-se manter uma distância de 5 cm entre a chapa lisa e o tecido.

DESAMASSANDO CORTINAS

1. Lave e seque as cortinas de acordo com as instruções do fabricante.

2. Pendure as cortinas e vaporize-as no local.

3. Estique-as com a mão para desamassar mais facilmente.

HIGIENIZANDO ESTOFADOS, ALMOFADAS, ETC.

1. O vaporizador pode ser usado para higienizar estofados, capas, almofadas, pelúcias, etc. Antes de higienizar a peça, faça um teste em uma pequena área do tecido não visível.
2. Mantenha o vaporizador na posição vertical e movimente-o para cima e para baixo. Para estofados, vaporize com uma distância cerca de 15 cm do tecido para higienizar. Almofadas devem ser posicionadas na vertical para serem higienizadas. Antes de guardar ou posicioná-las sobre móveis, aguarde secarem.

NOTA: É recomendável usar o acessório Duo Soft para tecidos delicados, tais como sedas. Para um resultado melhor ao remover marcas e vincos mais resistentes, remova o acessório e utilize diretamente o vaporizador no local.

CUIDADO: Se a peça tiver **detalhes em metal** ou botões metálicos, evite vaporizar por cima dos mesmos, pois podem descolorir.

ATENÇÃO: Sempre desligue o vaporizador e remova-o da tomada para trocar ou remover os acessórios. Utilize somente os acessórios fornecidos com o produto.

NOTA: Se o vaporizador começar a emitir ruídos altos e não gerar vapor, verifique o nível da água no reservatório. Isso indica que ele está sem água suficiente e precisa ser reabastecido.

CUIDADO: Nunca vaporize roupas **vestidas no corpo**, nem direcione o vapor em **animais**.

PASSANDO NA HORIZONTAL

1. Apoie a peça de roupa sobre uma tábua de passar ou superfície resistente ao calor.
2. Utilize o vaporizador na posição horizontal sobre a peça, de maneira similar a um ferro. A chapa lisa aquecida oferece um efeito similar ao de uma base de ferro.
3. De acordo com o tipo de tecido, utilize o vapor ou a função



passar a seco. Basta pressionar o botão função para alternar entre as funções.

4. Escolha a função com base no tipo de tecido. Para tecidos delicados, utilize a função passar a seco. Para tecidos mais grossos como algodão, jeans e linho, utilize o vapor para desamassar com maior facilidade.

APÓS CADA USO

1. Ao terminar de usar o vaporizador, pressione o botão liga/desliga para desligá-lo e retire o plugue da tomada.
2. Remova o reservatório e esvazie-o sobre uma pia ou local adequado.
3. Mantenha o vaporizador apoiado em uma superfície segura, na posição vertical, até resfriar completamente.
4. Você pode guardá-lo dobrado ou na posição normal em um local seguro e fresco.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Antes de iniciar qualquer limpeza, desligue o vaporizador, remova o plugue da tomada e espere-o esfriar totalmente.
2. Remova o acessório e limpe-o com um pano úmido macio.
3. Não utilize solventes ou produtos abrasivos para limpar o vaporizador. Limpe-o sempre com um pano úmido macio.
4. Nunca mergulhe o vaporizador em água ou outros líquidos.
5. Nunca tente desmontar o produto.
6. O vaporizador é projetado para uso doméstico, e funciona com água da torneira. Não coloque perfumes, vinagre, ou outros produtos químicos no reservatório. Ele não foi feito para funcionar com estes produtos, e a fumaça pode ser tóxica.
7. Sempre esvazie o reservatório após cada uso e enxágue-o com água limpa.
8. Seque as peças antes de montá-las novamente no produto.
9. Limpe o corpo do vaporizador com um pano úmido macio.
10. Evite utilizar o produto em ambientes com alta umidade.
11. Não coloque o produto próximo de superfícies aquecidas ou sob luz direta do sol.
12. Sempre garanta que os orifícios da chapa lisa estejam desobstruídos e limpos, para não bloquear a saída de vapor.
13. Para guardar o produto, após esfriar completamente, enrole gentilmente o cabo elétrico ao redor do produto.
14. Recomendamos guardar o produto sobre uma superfície plana, de preferência em um armário, até o próximo uso.

DESCALCIFICAÇÃO

O acúmulo de resíduos minerais é um problema comum em vaporizadores. Para retirar esses resíduos, utilize água.

Não utilize vinagre, água sanitária ou outros produtos químicos no reservatório. Caso o problema persista, procure a Assistência Técnica Autorizada **BLACK+DECKER**.

SOLUÇÃO DE POSSÍVEIS PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
O vaporizador não aquece.	Verifique se o plugue está ligado à tomada de forma segura. Verifique se a tomada está energizada. Verifique se o botão liga/desliga foi acionado.
O vaporizador não produz vapor.	Verifique o nível de água do reservatório. Verifique se a tampa do reservatório está encaixada corretamente. Posicione o vaporizador na vertical.
Água está vazando pelo reservatório.	Certifique-se de que o nível de água não está acima do nível máximo indicado no reservatório. Verifique se a tampa do reservatório está encaixada corretamente.
O vaporizador está emitindo um ruído alto.	Verifique o nível de água do reservatório. Se não houver água ou se o nível estiver abaixo de 1/3, abasteça o reservatório.
O vaporizador não está removendo amassados.	Segure o vaporizador na posição vertical, e com uma das mãos, estique levemente o tecido para baixo, garantindo assim melhores resultados.
Não sei quando usar o acessório Duo Soft	Use o acessório Duo Soft quando você quiser encostar o vaporizador no tecido, para melhores resultados. Ao desamassar tecidos delicados, tais como sedas, para reduzir o risco de formação de gotas d'água ao vaporizar.
Metal descoloriu quando vaporizado	Nunca vaporize diretamente sobre detalhes metálicos na roupa ou estofados. Use com cuidado o vaporizador ao redor da área onde está localizada a peça metálica.

Não tente reparar o vaporizador para substituir o cabo elétrico. Leve-o a uma Assistência Técnica Autorizada

BLACK+DECKER.

GARANTIA TOTAL DE UM ANO

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1. Desde que observadas rigorosamente as instruções deste manual e respeitadas as disposições legais aplicáveis, a Black&Decker do Brasil Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho garantia contra defeito de peças ou de fabricação que nele se apresentar no período de um ano, contados a partir da data de emissão da nota fiscal de compra.
2. A **BLACK+DECKER** restringe sua responsabilidade unicamente na substituição gratuita de peças que apresentarem defeito de fabricação, exceto as que estiverem com desgaste natural durante a vigência da garantia.
3. A **BLACK+DECKER** obriga-se a prestar os serviços acima referidos, tanto os gratuitos como os remunerados, somente nas localidades onde mantiver postos de assistências técnicas autorizadas **BLACK+DECKER**.
 - 3.1 Postos de Serviços Autorizados são aqueles credenciados pela **BLACK+DECKER** e indicados pelo Serviço de Atendimento ao Consumidor (0800 703 46 44). Os profissionais que atendem o consumidor nesses postos são treinados periodicamente pela própria **BLACK+DECKER** e estão obrigados a utilizar apenas peças originais e a recomendar somente materiais e acessórios aprovados pela própria **BLACK+DECKER**.
 - 3.2 Postos de Serviços não autorizados são os que não estão credenciados pela Black&Decker do Brasil e, portanto, não são indicados pelo Serviço de Atendimento ao Consumidor. Os profissionais destes postos não são treinados, nem fiscalizados pela **BLACK+DECKER**, que sobre eles não tem nenhuma responsabilidade.
4. O comprador/consumidor, residente em outra localidade, que não tenha posto autorizado **BLACK+DECKER** terá que entrar em contato com a **Central de Atendimento** através do telefone gratuito **0800 7034644** para as devidas orientações quanto ao envio do produto para um posto autorizado da marca. Através deste contato se for determinado o envio do produto via correios, ou transportadora, a **BLACK+DECKER** não se responsabiliza pelos riscos de transporte.
5. A Black&Decker do Brasil reserva-se o direito de alterar as especificações técnicas e as características do produto por desenvolvimento técnico, sem prévio aviso.
6. Produto exclusivo para uso doméstico.
7. Este aparelho não é destinado a ser operado por meio de um dispositivo externo ou sistema de controle remoto separado.

NOTA: Para efeito da prestação de serviço em garantia, deverá ser apresentada a cópia legível da nota fiscal de compra do aparelho a assistência técnica autorizada, pois a mesma será recolhida. Acessórios substituíveis pelo consumidor podem ser encontrados nas Assistências Técnicas Autorizadas **BLACK+DECKER**.

HIPÓTESES QUE ACARRETAM A PERDA DA GARANTIA

O consumidor perderá totalmente a garantia prevista neste certificado nas seguintes hipóteses:

1. Utilizar o produto em desacordo, sem estrita observância das especificações técnicas constantes deste manual ou fornecida por escrito pela **BLACK+DECKER**.
2. Mau uso.
3. Se ficar constatado que foram incorporados ao produto peças e componentes não originais, ou acessórios inadequados não recomendados pela **BLACK+DECKER**.
4. Peças com desgaste natural.
5. Reparos efetuados por postos não autorizados da **BLACK+DECKER**.
6. A **BLACK+DECKER** declara a garantia nula e sem efeito se este aparelho sofrer dano resultante de acidente, de uso abusivo e também se utilizado em tensão elétrica imprópria ou sujeita a flutuações excessivas.
7. Utilizar o produto para uma finalidade a qual ela não foi projetada.
8. Uso excessivo constatado pelos postos de assistência técnica autorizada ou ainda se apresentar sinais de violação, ajuste ou conserto por pessoa não autorizada pela **BLACK+DECKER**.
9. Nos demais casos que, de acordo com a lei e com este manual caracterizam desobediência do consumidor ou usuário às regras de segurança e conservação do produto.
10. A garantia estendida, se houver, é uma forma de seguro, paga pelo consumidor, regulamentada pela SUSEP (Superintendência de Seguros Privados). Consiste na manutenção do produto após o vencimento da garantia legal (90 dias) ou garantia contratual (prazo estipulado pelo fabricante). O consumidor deve ficar atento, pois o fabricante não responde por esta garantia estendida. Esta garantia é de responsabilidade da empresa que contrata o seguro.

SERVIÇOS OU REPAROS

Serviço quando necessário, deve ser executado por uma Assistência Técnica Autorizada **BLACK+DECKER**.

A **BLACK+DECKER** possui uma das maiores redes de serviços do país, com técnicos treinados para manter e reparar toda a linha de produtos **BLACK+DECKER**.

Ligue **0800 7034644** ou consulte nosso site: **www.blackedecker.com.br**, para saber qual é a assistência mais próxima da sua localidade.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE - COLETA SELETIVA



Produtos marcados com este símbolo não devem ser descartados com o lixo doméstico normal.



Estes produtos contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo a demanda por matérias-primas. Recicle os produtos elétricos de acordo com as legislações locais.

ATENÇÃO! O produto pode conter resquícios de água em seu interior, isso é normal devido ao seu processo de fabricação e não apresenta risco ao produto ou ao usuário.

Importado por:

Black & Decker do Brasil Ltda.

ROD. BR 050 s/n KM 167 L. 05, Parte Q. 1

Bairro Distrito Industrial II - CEP 38064-750

Uberaba-MG

Inscrição sob o nº do CNPJ: 53.296.273/0001-91

I.E.: 701.948.711.00-98

Fabricado na China

Conheça toda
a linha de produtos
da **BLACK+DECKER.**

Visite nosso site:



www.blackdecker.com.br

0800 703 46 44